



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 70

DEUXIÈME SESSION, TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

Présentation et lecture de pétitions :

M^{me} TAILLIEU — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le premier ministre à envisager de revenir sur sa décision d'augmenter de cinq pour cent la franchise du Régime d'assurance-médicaments tel qu'il est prévu dans le budget de 2008, de réduire la bureaucratie dans le domaine des soins de santé comme il l'avait promis et d'affecter les économies ainsi réalisées au Régime d'assurance-médicaments et à l'amélioration de soins aux patients. (E. Huzarewich, E. Palson, B. Rosentreter et autres)

M. DYCK — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que la ministre de la Santé envisage fortement d'accorder la priorité au financement et à la dotation en personnel d'un établissement de soins de longue durée de 100 lits afin que les clients ne soient pas exposés à des conditions dangereuses et que les lits du Centre de santé Boundary Trails demeurent disponibles pour les patients nécessitant des soins actifs plutôt que pour les clients en attente d'hébergement. (R. Griffin, A. Martens, I. Ching et autres)

M. MAGUIRE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le ministre de la Santé envisage de favoriser un système de soins de santé où les médecins voudront travailler et poursuivre leur carrière et de faire du recrutement de médecins une priorité dans le sud-ouest du Manitoba afin que les salles d'urgence ne soient pas fermées lorsqu'on en a le plus besoin. (L. Pearn, R. Kellsey, G. Morris et autres)

M. LAMOUREUX — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à envisager de garantir à 80 % des personnes qui ont de la famille au Manitoba et qui présentent une demande que celle-ci sera traitée dans un délai de 90 jours et à envisager de renoncer à l'utilisation de la liste des emplois très demandés pour les candidats au Volet Soutien Familial. (J. Aquino, M. Santiago, M. Gonzales et autres)

M. EICHLER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à envisager de mettre en œuvre une stratégie complète de rétablissement visant à faire face aux conséquences immédiates et à long terme de l'humidité extrême et des inondations qui ont prévalu cette année, d'employer divers types de programmes afin d'aider les producteurs à se remettre de cette catastrophe, y compris les programmes ponctuels et d'urgence de même que l'amélioration du régime d'assurance-récolte et de remédier aux lacunes liées au drainage et aux permis de drainage. (O. Olson, L. Henry, R. Forsyth et autres)

M. BRIESE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à envisager de mettre en œuvre une stratégie complète de rétablissement visant à faire face aux conséquences immédiates et à long terme de l'humidité extrême et des inondations qui ont prévalu cette année, d'employer divers types de programmes afin d'aider les producteurs à se remettre de cette catastrophe, y compris les programmes ponctuels et d'urgence de même que l'amélioration du régime d'assurance-récolte et de remédier aux lacunes liées au drainage et aux permis de drainage. (R. Laycock, B. Morrisseau, K. Morrisseau et autres)

M. CULLEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le ministre de l'Infrastructure et des Transports envisage de paver la partie de la chaussée non revêtue de la route provinciale n° 340 située au sud de la base des Forces canadiennes de Shilo en direction de Wawanesa. (L. Heinrichs, R. Seafoot, K. Robinson et autres)

Pendant la période des questions orales, le président intervient et demande au ministre de la Justice et procureur général, qui a utilisé les termes « Neanderthals across the way », de se rétracter.

M. le *ministre* CHOMIAK se rétracte.

Pendant la période des questions orales, le président intervient et demande au leader de l'opposition officielle, qui a utilisé les termes « pit bull from Kildonan », de se rétracter.

M. MCFADYEN se rétracte.

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, MM. BOROTSIK et MARTINDALE, M^{mes} TAILLIEU et BRAUN ainsi que M. GERRARD font des déclarations de député.

Il est donné lecture du point de l'ordre du jour prévoyant l'examen à l'étape du rapport des amendements apportés au projet de loi 17 — *Loi modifiant la Loi sur l'environnement (interdiction permanente visant la construction ou l'agrandissement d'installations réservées aux porcs)/The Environment Amendment Act (Permanent Ban on Building or Expanding Hog Facilities)* — dont a fait rapport le Comité permanent de l'agriculture et de l'alimentation.

M. EICHLER propose que le projet de loi 17 soit amendé dans l'article 2 par substitution, à « visée à l'annexe », de « désignée dans les règlements », au paragraphe 40.1(1).

Il s'élève un débat.

M. EICHLER, M. le *ministre* STRUTHERS ainsi que MM. PEDERSEN et GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est rejetée à la majorité.

M. EICHLER propose que le projet de loi 17 soit amendé dans l'article 2 par adjonction, après le sous-alinéa 40.1(2)a)(ii), de ce qui suit :

(iii) soit à un traitement écologique :

(A) n'entraînant pas l'épandage de phosphore sur un bien-fonds,

(B) entraînant l'épandage de phosphore sur un bien-fonds à un taux n'excédant pas la quantité de phosphore devant être absorbée par les récoltes prévues au cours d'un cycle de rotation des récoltes de cinq ans;

Il s'élève un débat.

M. EICHLER, M. le *ministre* STRUTHERS, M^{me} STEFANSON, MM. FAURSCHOU et MAGUIRE, M^{me} TAILLIEU ainsi que M. GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est rejetée à la majorité.

POUR

BOROTSIK
BRIESE
CULLEN
DRIEDGER
DYCK
EICHLER
FAURSCHOU
GERRARD

GOERTZEN
LAMOUREUX
MAGUIRE
MCFADYEN
MITCHELSON
PEDERSEN
STEFANSON
TAILLIEU..... 16

CONTRE

ALLAN
ASHTON
BLADY
BJORNSON
BRICK
BRAUN
CALDWELL
CHOMIAK
DEWAR
DOER
HOWARD
IRVIN-ROSS
JENNISSEN
JHA
KORZENIOWSKI

LATHLIN
LEMIEUX
MACKINTOSH
MARCELINO
MARTINDALE
MCGIFFORD
MELNICK
NEVAKSHONOFF
REID
ROBINSON
SARAN
SELBY
STRUTHERS
SWAN
WOWCHUK..... 30

L'Assemblée permet à M. M. EICHLER de proposer que le projet de loi 17 soit amendé dans l'article 2 par adjonction, après le sous-alinéa 40.1(2)a)(ii), de ce qui suit :

(iii) soit à un traitement écologique n'entraînant pas une augmentation de la quantité de phosphore dans une région indiquée par les règlements;

Il s'élève un débat.

M. EICHLER, M. le *ministre* STRUTHERS ainsi que MM. DYCK, CULLEN, BRIESE, GOERTZEN, GERRARD, LAMOUREUX et MAGUIRE interviennent. La motion, mise aux voix, est rejetée à la majorité.

POUR

BOROTSIK
BRIESE
CULLEN
DRIEDGER
DYCK
EICHLER
FAURSCHOU
GERRARD

GOERTZEN
HAWRANIK
LAMOUREUX
MAGUIRE
MCFADYEN
PEDERSEN
STEFANSON
TAILLIEU..... 16

CONTRE

ALLAN
ASHTON
BLADY
BJORNSON
BRICK
BRAUN
CALDWELL
CHOMIAK
DEWAR
DOER
HOWARD
IRVIN-ROSS
JENNISSEN
JHA
KORZENIOWSKI

LATHLIN
LEMIEUX
MACKINTOSH
MARCELINO
MARTINDALE
MCGIFFORD
MELNICK
NEVAKSHONOFF
REID
ROBINSON
SARAN
SELBY
STRUTHERS
SWAN
WOWCHUK..... 30

Mercredi 17 septembre 2008

La séance est levée à 17 heures, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

Le président,

George Hicketts